2020 · URRIA 1 - 3 OCTUBRE

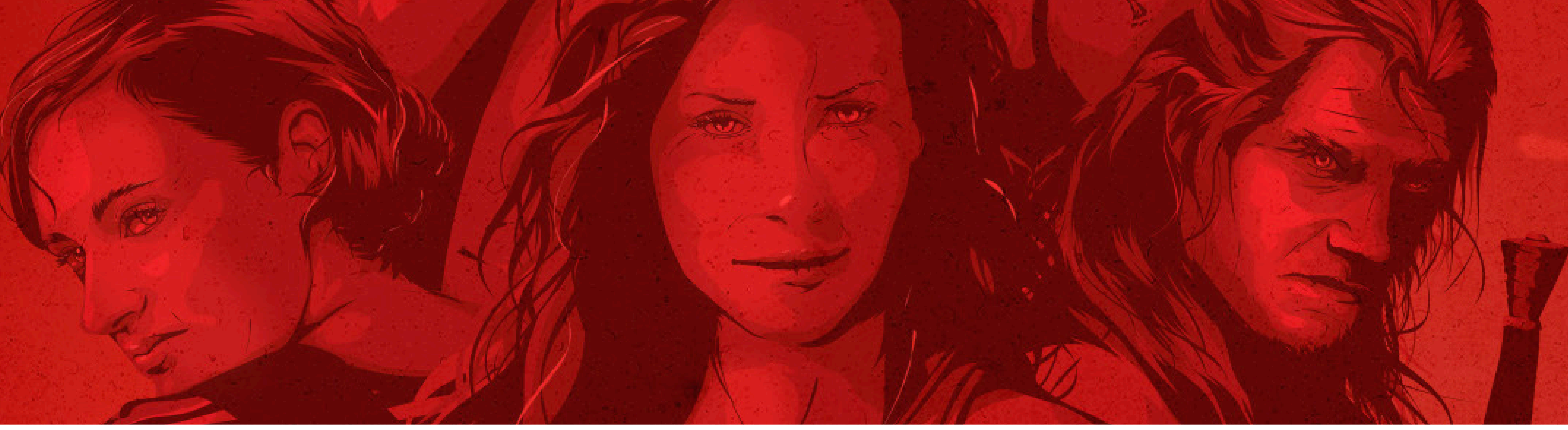
CROSSOVER®

TELESAILEN KULTURA
CULTURA DE SERIES

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

ETORKIZUNA ORAIN
Es futuro

KulturFactory®



CROSSOVER telesailen kulturari eskainitako jaialdia da, Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Departamentuak sustatu eta Kultur Factory kultur agentziaren laguntzarekin antolatuta. Izan ere, gaur egun telesailik gabe ezin dugu elkar ulertu; zinema, literatura, musika edo arterik gabe ulertu ezin dugun bezala.

CROSSOVER hainbat ikuspegi, formatu eta gaietatik gerturatzen da telesailetara, betiere publiko zabalarengan pentsatuz, eta dibertsioa eta eztabaida uztartuz, telebista sorkuntza eta kultur kritikaren alorretako.

Horrez gain, kultur erakunde eta eragile garrantzitsuen laguntza ere jaso da, baita ikus-entzunezko sektoreko plataforma digital garrantzitsuenetakoena ere. Hori dela eta, **CROSSOVER** telesailen kultura berriaren foro nabarmenetako bat da.

Hasiera batean maiatzerako aurreikusita zegoen, baina Covid-19ak eragindako osasun krisiak eragotzi egin zuen jaialdiaren hirugarren edizioa egun horietan egitea; nolanahi ere, **CROSSOVERek** ez du huts egin nahi izan 2020an, urrian hiru eguneko formatu murriztuarekin egingo baita.

Promovido por el Departamento de Cultura de la Diputación de Gipuzkoa y organizado en colaboración con la agencia cultural Kultur Factory, **CROSSOVER** es un festival dedicado a la cultura de las series. Y es que ya no podemos entendernos sin ellas, como no podemos hacerlo sin el cine, la literatura, la música o las artes.

CROSSOVER se acerca a las series desde diferentes perspectivas, formatos y temáticas, y lo hace pensando siempre en un público amplio y en combinar la diversión con el debate en un programa en el que participan destacados invitados de la creación televisiva y la crítica cultural.

A todo ello se suma el apoyo de importantes instituciones y agentes culturales, así como varias de las plataformas digitales más relevantes del sector audiovisual, lo que convierte a **CROSSOVER** en uno de los foros más destacados de la nueva cultura de las series.

Inicialmente prevista para el mes de mayo, la crisis sanitaria provocada por la Covid-19 impidió que la tercera edición del festival tuviera lugar en esas fechas, pero **CROSSOVER** no ha querido faltar a su cita en 2020, con un formato reducido de tres días en octubre.

1
OSTEGUNA
JUEVES

GURE AUKEREN GAINETIK ESTREINATZEN AL DIRA TELESAILAK?

Mikel Erentxun
Ander González
Mariasun Quiñones

Moderatzailea: Mitxel Ezquiaga

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA
19:00 / ES / SARRERA LIBREA

Ez dago dudarik. Telesailak gure kultur ohituretan uztartu dira: ikusi egiten ditugu, haiei buruz hitz egin, batak besteari gomendatu... Eta telesailek, berriz, itzuli egin digute arreta hori, azken urteotan eskaintza izugarri handitu baita.

Telesail eskaintza zabalegia daukagu eta horrek estutasuna eragiten digu zein ikusi erabaki behar dugunean? Ala aukera horrek gehien interesatzen zaiguna hobeto aukeratzen laguntzen digu? Lehia horrek telesailen kalitatea hobetu al du?

¿SE ESTRENAN SERIES POR ENCIMA DE NUESTRAS POSIBILIDADES?

Mikel Erentxun
Ander González
Mariasun Quiñones

Modera: Mitxel Ezquiaga

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA
19:00 / ES / ENTRADA LIBRE

Las series se han instalado en el centro de nuestros hábitos culturales: las vemos, hablamos de ellas y las recomendamos.

Pero... ¿Hemos llegado a una sobreabundancia de series? ¿O esta variedad nos permite elegir mejor lo que más nos interesa? ¿Ha mejorado esta competencia la calidad de las series?

Personas destacadas de diversos campos hablarán de todo ello desde su seriefilia personal en un coloquio moderado por el periodista Mitxel Ezquiaga.

2 OSTIRALA VIERNES

TELESAIL FEMINISTAK?

Isa Calderón
Lucía Lijtmaer

Moderatzailea: Bea Martínez

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA
19:00 / ES / SARRERA LIBREA

Gero eta gehiago dira emakumeek sortu, idatzi, zuzendu, ekoitzi eta protagonizatutako telesailak, eta *Fleabag* da korronte horren adibiderik ezagunena. Baina, ezaugarri batzuk partekatzen al dituzte horietako batzuek? Joera batez hitz egin daiteke?

Isa Calderonek eta Lucia Lijtmaerrek telesail horiek aztertuko dituzte, eta Beatriz Martinez solasaldia moderatzen saiatuko da. Telelesail horiek aztertzeko, *Deforme Semanal* umorezko show politiko eta kulturalaren ahots lotsagabea erabiliko dute. Izan ere, azken boladan antzokiak lepo bete eta sareetan izugarrizko arrakasta lortu dute *late night* feministaren espiritua gidari duen ikuskizun horrekin.

¿SERIES FEMINISTAS?

Isa Calderón
Lucía Lijtmaer

Modera: Bea Martínez

KOLDO MITXELENA KULTURUNEA
19:00 / ES / ENTRADA LIBRE

Son cada vez más las series creadas, escritas, dirigidas, producidas y protagonizadas por mujeres, siendo *Fleabag* la representante más popular de esta corriente. Pero, ¿comparten algunas de ellas ciertos rasgos? ¿Puede hablarse de una tendencia?

Beatriz Martínez tratará de moderar una conversación en la que Isa Calderón y Lucía Lijtmaer analizarán estas series con el popular tono irreverente de *Deforme Semanal*, un show político y cultural de humor con espíritu de *late night* feminista que llena teatros y arrasa en las redes.

3
LARUNBATA
SÁBADO

EUSKARAZ ERE BAI

Angel Aldarondo
Maddi Castro
Jon Plazaola

Moderatzailea: Maitena Salinas

TABAKALERA
KUTXA KULTUR PLAZA
12:30 / EU / SARRERA LIBREA

Urte batzuetako lozorroaren ondoren, 2020an euskarazko fikzioak inflexio puntu bat bizi izan du, *Hondar ahoak, Pikuak, Alardea,* eta *Iheslariak* ekoizpenak, besteak beste, martxan jarrita.

Crossoverrek hainbat arduradun eta protagonista elkartu ditu euskarazko ikus-entzunezkoen une berriaz hitz egiteko.

EUSKARAZ ERE BAI

Angel Aldarondo
Maddi Castro
Jon Plazaola

Modera: Maitena Salinas

TABAKALERA
KUTXA KULTUR PLAZA
12:30 / EU / ENTRADA LIBRE

Tras unos años de letargo, en 2020 la ficción televisiva en euskera ha vivido un punto de inflexión con la puesta en marcha de varias producciones, como *Hondar ahoak, Pikuak, Alardea* e *Iheslariak*.

Crossover ha reunido a varios de sus responsables y protagonistas para hablar del nuevo momento del audiovisual en euskera.

3 LARUNBATA SÁBADO

ETXETIK ATERA GABE BIDAIATZEKO TELESAILAK

Paula Hergar
Lorenzo Mejino

TABAKALERA Z ARETOA
17:30 / ES / SARRERA LIBREA

Paula Hergar eta Lorenzo Mejinok, *La vuelta al mundo en 80 series* lanaren egileak, etxetik irten gabe bidaiatzera animatuko gaituzte. Haien proposamen bereziari esker, 80 herrialde ezagutzeko aukera izango dugu, hobekien islatzen dituen seriearen bidez.

Ia iritsi ezin den Ipar Koreatik, Australiako aborigenetara, bost kontinenteak barne hartzeraino. Liburua, telebistako jakinduria osoaren laburpen liluragarri bat da, telesail eta plataforma ezagunenetatik haratago garamatzana.

SERIES PARA VIAJAR SIN SALIR DE CASA

Paula Hergar
Lorenzo Mejino

TABAKALERA SALA Z
17:30 / ES / ENTRADA LIBRE

Paula Hergar y Lorenzo Mejino, autores de *La vuelta al mundo en 80 series*, nos animarán a viajar sin salir de casa gracias a su singular propuesta, que nos permitirá conocer 80 países a través de la serie que mejor los refleja.

Desde la casi inaccesible Corea del Norte a los aborígenes de Australia, hasta abarcar los cinco continentes, el libro es un fascinante compendio de sabiduría televisiva global que nos lleva más allá de las series y plataformas más conocidas.

3 LARUNBATA SÁBADO

10 URTE *GALDUTA*: *LOST*-EN URTEURRENA

Alberto Nahum
Alberto Rey
Marina Such

Moderatzailea: Harri X. Fernández

TABAKALERA Z ARETOA
19:00 / ES / SARRERA LIBREA

Lost-en hamargarren urteurrena dela eta mahai-ingurua. Espazioan eta denboran galdutako uharte tropikal bati buruzko telesaila, non hartz polarrak bizi ziren eta ke beltz bitxia zegoen. Uharte horretan, Oceanic Airlineseko 815 hegazkin mitikoak istripua izan zuen eta bizirik atera ziren bidaiariek misterioz eta gertaera ikaragarriz betetako abentura hasi zuten.

Lost telesaila telebistaren eta interneten arteko harremanean mugarri bat izan da, bai kapituluen deskarga masiboagatik, bai foro eta sare sozialetan izan zuen oihartzun handiagatik. Mundu osoko milioika ikusle (eta internauta) erori ziren telesail horren sareetan, erabat liluratuta narratibarekin, pertsonaiekin eta intrigazko tramekin.

10 AÑOS *PERDIDOS*: ANIVERSARIO DE *LOST*

Alberto Nahum
Alberto Rey
Marina Such

Modera: Harri X. Fernández

TABAKALERA SALA Z
19:00 / ES / ENTRADA LIBRE

Mesa redonda con motivo del décimo aniversario de *Perdidos*, la serie que nos descubrió una isla tropical perdida en el espacio y en el tiempo, habitada por osos polares y un extraño humo negro. Allí se estrelló el ya mítico vuelo 815 de Oceanic Airlines, y los pasajeros supervivientes iniciaron una aventura repleta de misterios y sucesos fabulosos.

Lost fue la serie que supuso un antes y un después en la relación entre televisión e internet, tanto por la descarga masiva de sus capítulos como por su amplísima presencia en foros y redes sociales. Una serie en la que aterrizaron millones de espectadores (e internautas) de todo el mundo, fascinados por su narrativa, sus personajes y sus intrigantes tramas.

TELESAILEN BURUZ-BURUKOA: *FRIENDS* VS. *SEX AND THE CITY*

Paula Hergar
Alberto Nahum
Alberto Rey
Marina Such

Moderatzailea: Maitena Salinas

TABAKALERA Z ARETOA
20:30 / ES / SARRERA LIBREA

Lehia baino gehiago, punta-puntako norgehiagoka bat da; telesailen Urrezko Aroko bi fikzio nagusiei buruz hitz egiten ari baikara (*The Sopranos* ahaztu gabe). Ia aldi berean eman ziren (biek 2004. urtean amaitu ziren) eta hasieratik fenomeno global bihurtu ziren belaunaldi oso batentzat, pantaila txikiko klasiko izatera iritsi arte.

Nahiz eta bi telesail desberdin izan, biek partekatzen dute zerbait, etxe orratzen hiriaz gain: zaleek sutsuki defendatzen dituzte eta borroka horrek oso garbi utziko du. Central Perk-eko taldearen jarraitzaileen eta Carrie Bradshaw eta bere lagunen zaleen artean talka epikoa espero da.

BATALLA DE SERIES: *FRIENDS* VS. *SEXO EN NUEVA YORK*

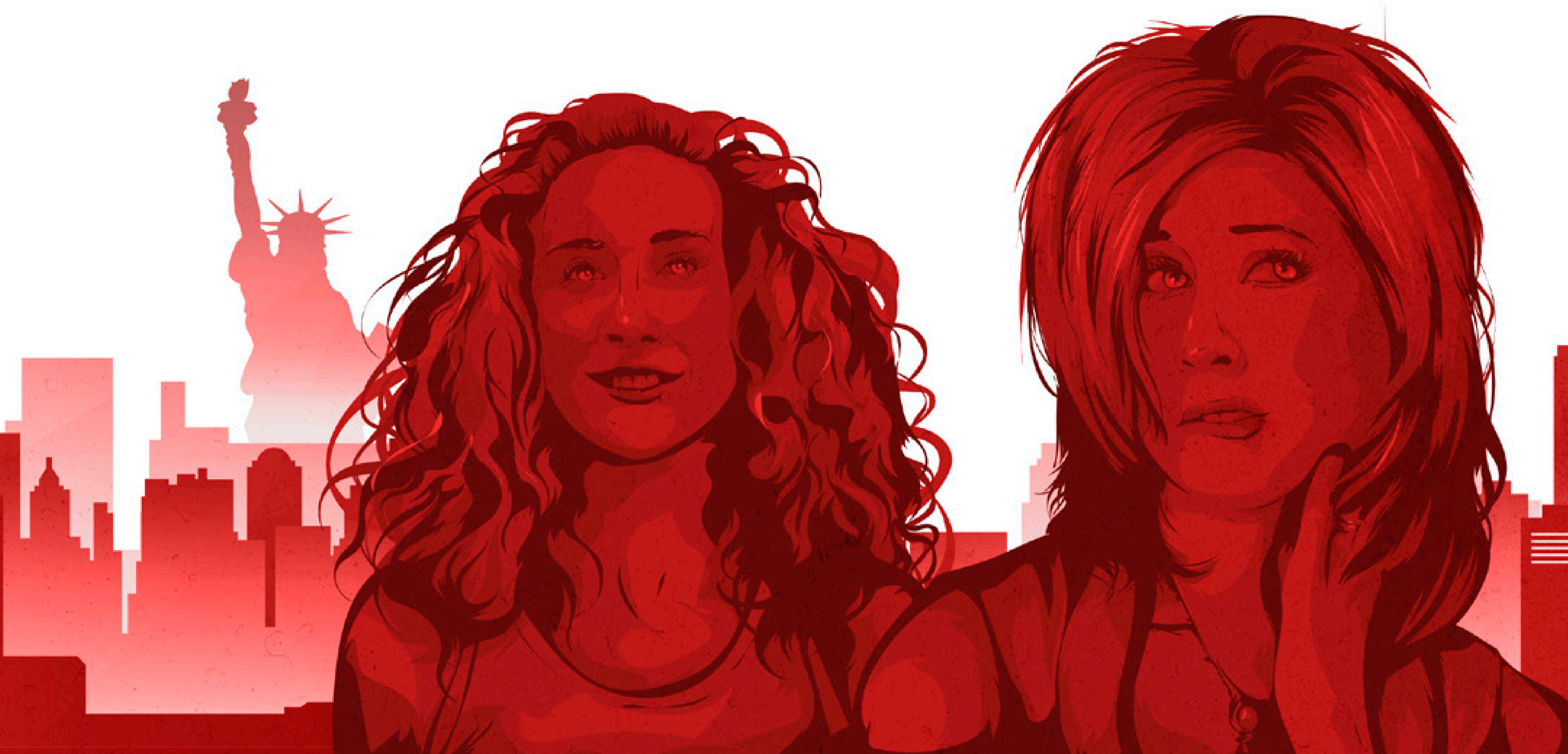
Paula Hergar
Alberto Nahum
Alberto Rey
Marina Such

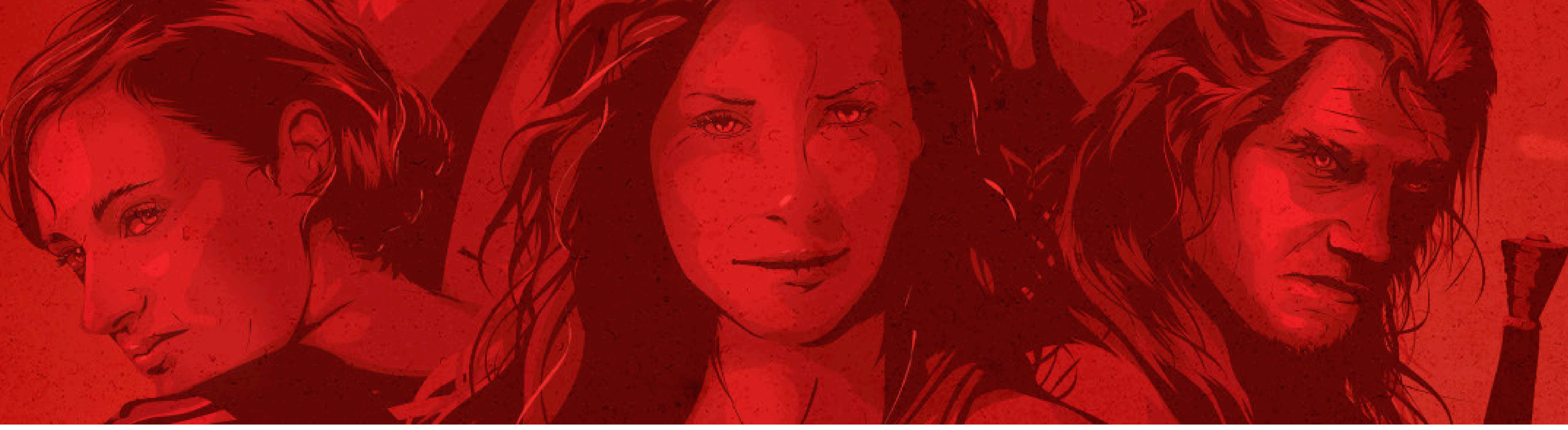
Modera: Maitena Salinas

TABAKALERA SALA Z
20:30 / ES / ENTRADA LIBRE

Más que una batalla esto es un duelo en la cumbre, ya que hablamos quizá de las dos ficciones televisivas clave de la Edad de Oro de las series (junto a *Los Soprano*). Se emitieron casi a la vez (ambas terminaron en 2004), y desde el principio se convirtieron en un fenómeno global para toda una generación, hasta alcanzar casi de inmediato la condición de clásicos de la pequeña pantalla.

Aunque se trata de dos series muy distintas, ambas comparten algo, además de la ciudad de los rascacielos: sus fans las defienden ferozmente, y esta batalla lo dejará muy claro. Las huestes de la pandilla del Central Perk y los ejércitos de Carrie Bradshaw y sus amigas prometen un choque épico.





KOLDO MITXELENA KULTURUNEA

Urdaneta Kalea, 9
20006 Donostia-San Sebastián
943 11 27 60
gipuzkoa@gipuzkoa.eus

TABAKALERA
Kultura Garaikidearen Nazioarteko Zentroa
Centro Internacional de Cultura Contemporánea

Andre zigarrogileak Plaza, 1
20012 Donostia-San Sebastián
943 11 88 55
info@tabakalera.eu

@CrossoverSeries
@Crossoverseries
@crossoverseriesfestival
info@crossoverseriesfestival.com
WWW.CROSSOVERSERIESFESTIVAL.COM

Antolatzaileak / Organizan

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa
ETORKIZUNA ORAIN
Es futuro
KulturFactory®

Laguntzaileak / Colaboran

KM kulturunea
TABAKALERA
CENTRO INTERNACIONAL DE CULTURA CONTEMPORÁNEA
SSIFF Donostia Zinemaldia Festival de San Sebastián International Film Festival
ELÍAS QUEREJETA ZINE ESKOLA
kutxa kultur
kutxa FUNDAZIOA
movistar+
HBO ESPAÑA
AXN
COSMO
KELER
fnac
TODO PASA EN FNAC | FNAC.ES

CROSSOVER®
TELESAILEN KULTURA
CULTURA DE SERIES